

Xerox Boletim de Segurança XRX08-009

Atualização do software para lidar com a vulnerabilidade da Controladora de rede

v1.0

19/09/08

Informações importantes

Existe uma vulnerabilidade na Controladora de rede/ESS que, se for explorada, poderá permitir que invasores remotos executem códigos arbitrários por meio de respostas SMB (bloco de mensagens de serviços remoto) criadas de forma especial. Isso poderia ocorrer com o estouro do buffer e a entrada de usuário não validado no código de terceiros Samba que manuseia arquivos e serviços de compartilhamento de impressora para clientes SMB (incluindo os dispositivos Xerox MFD). Se for bem-sucedido, um invasor poderia fazer alterações não autorizadas na configuração do sistema; entretanto, as senhas do cliente e do usuário não ficam expostas. Essa vulnerabilidade afeta somente os serviços de compartilhamento de impressoras.

Como parte dos esforços contínuos da Xerox para proteger os clientes, uma solução de software é fornecida para os produtos listados a seguir. Essa solução foi projetada para ser instalada pelo cliente. Siga os procedimentos abaixo para instalar as soluções para proteger seu produto contra possíveis ataques através da rede.

A solução de software está compactada em um arquivo zip de 2,5 MB e pode ser acessado no link abaixo ou no link que segue este boletim em www.xerox.com/security.

http://www.xerox.com/downloads/usa/en/c/cert_P36v1_WCP275_WC7675_WC5687_Patch.zip

Essa solução está classificada como um patch **Importante**.

Os clientes preocupados com esta vulnerabilidade nos produtos listados abaixo devem usar primeiramente as instruções de instalação em anexo, para verificar se têm a versão adequada para instalar o patch, e, se não tiverem, então devem seguir as instruções de instalação para instalar o patch.

- Para os produtos WorkCentre® / WorkCentre® Pro 2xx Series, a versão *.60.22.016 ou posterior do Software do Sistema (versão 040.022.*1180 ou posterior da Controladora de rede ESS) já contém essa correção e a instalação do patch não é necessária.
- Para os produtos WorkCentre® 7655/7665/7675, a versão 040.033.53050 ou posterior do Software do Sistema (versão 040.033.53050 ou posterior da Controladora de rede ESS) já contém essa correção e a instalação do patch não é necessária. Além disso, para um WorkCentre® 7655/7665 se a versão do Software do Sistema for 040.032.***** (exceto para a versão do sistema 040.032.53080 – Consulte a Nota 2 nas Instruções de Instalação) ou posterior (versão 040.032.***** ou posterior da Controladora de rede), você deverá contatar o representante técnico para atualizar a máquina para a versão 040.033.52800 do Software do Sistema/Controladora de rede antes de aplicar o patch.
- Para os produtos WorkCentre® 56xx Series, a versão 21.113.02.015 do Software do Sistema (versão 050.060.50920 da Controladora de rede ESS) já contém essa correção e a instalação do patch não é necessária.

Nota: Este patch de segurança foi denominado patch **P36v1**. Após este patch ser instalado com êxito, a versão da Controladora de rede exibirá **.P36v1** (por exemplo, 040.022.x1031.P36v1).



Essa solução de software aplica-se às versões conectadas em rede¹ dos seguintes produtos:

WorkCentre®	WorkCentre Pro®
232	232
238	238
245	245
255	255
265	265
275	275
7655	
7665	
7675	
5623	
5635	
5645	
5655	
5665	
5675	
5687	

¹Se o produto não estiver conectado à rede, ele não ficará vulnerável e, portanto, nenhuma ação será necessária.

Processo de instalação do Patch Editado: 22/08/08

Instruções de instalação

Nome do arquivo de patch: WCP275_WC7675_WC5687_P36v1.dlm

Esse patch pode ser instalado nos sistemas como descrito abaixo.

Resumo das versões e ações:

- Determinar o início da versão do Software do Sistema ou da ESS/Controladora
- Determinar as atualizações necessárias
- Atualizar dispositivos conforme necessário
- Aplicar o patch, se necessário

Para WC/WCP 232/238/245/255/265/275/287

	Se a versão do software for SW do Sistema ou Controladora ESS	Pronto para usar o patch?	Próxima etapa:	Depois:	A Controladora de Rede/ESS mostrará:	
1	*.27.24.000 a *.27.24.020	040.010.#0930 a 040.010.#1160	Não	Atualizar para *.60.22.000 ou superior. Consulte o Anexo A	Carregar patch P36	040.022.#1031.BIOSxx.xx.P36v1
2	*.50.03.000 a *.50.03.009	040.010.#1172 a 040.010.#2250	Não	Atualizar para *.60.22.000 ou superior. Consulte o Anexo A	Carregar patch P36	Se o patch for aplicado 040.022.#1031.BIOSxx.xx.P36v1
3	*.50.03.011	040.010.#2280	Não	Ligar para o Atendimento técnico para atualizar para a versão *.60.22.000 ou posterior	Carregar patch P36	Se o patch for aplicado 040.022.#1031.BIOSxx.xx.P36v1
4	*.27.24.015 Certificado de Critérios Comuns	040.010.#1121	Não	Consulte a NOTA 1 abaixo	-	-
5	*.39.24.001 Certificado de Critérios Comuns	040.010.#1123	Não	Consulte a NOTA 1 abaixo	-	-
6	*.60.15.000	040.022.#0112	Não	Atualizar para *.60.22.000 ou posterior Consulte o Anexo A	Carregar patch P36	040.022.#1031.BIOSxx.xx.P36v1
7	*.60.17.000 Certificado de Critérios Comuns	040.022.#0115	Não	Consulte a NOTA 1 abaixo	-	Se o patch for aplicado, 040.022.#0115.P36v1
8	*.60.17.000 a *.60.18.000	040.022.#0115 a 040.022.#1031	Não	Atualizar para *.60.22.000 ou posterior Consulte o Anexo A	Carregar patch P36	040.022.#1031.BIOSxx.xx.P36v1
9	*.60.22.000 a *.60.22.015	040.022.#1031 a 040.022.#1170	Sim	Carregar patch P36	-	040.022.#1031.BIOSxx.xx.P36v1 a 040.022.#1170.BIOSxx.xx.P36v1
10	*.60.22.016 e posterior	040.022.#1180 ou posterior	N/A – correção já	Pronto	-	-

			em			
--	--	--	----	--	--	--

NOTA 1: Se o dispositivo tiver a versão *.27.24.015, *.39.24.001 ou *.60.17.000 do Software do Sistema, então o dispositivo terá uma configuração certificada pelos padrões de critérios comuns. Você pode fazer a atualização para *.60.22.000 e depois carregar o patch P30, ainda que o dispositivo perca a configuração certificada pelos padrões de critérios comuns.

Para WC 7655/7665/7675

	Se a versão do software for SW do Sistema ou Controladora de Rede		Pronto para usar o patch?	Próxima etapa:	Depois:	A Controladora de Rede/ ESS mostrará:
1	040.032.xxxxx	040.032.xxxxx	Não	Ligar para o atendimento técnico para atualizar para a versão 040.033.52800	Carregar patch P36	040.033.52800.BIOSxx.xx.P36v1
2	040.032.53080 Certificado de Critérios Comuns	040.032.53080	Não	Consulte a NOTA 2 abaixo	-	Se o patch for aplicado, 040.033.52800.BIOSxx.xx.P36v1
3	040.033.50500 a 040.033.51010	040.033.50500 a 040.033.51010	Sim	Carregar patch P36	-	040.033.50500.BIOSxx.xx.P36v1 a 040.033.51010. BIOSxx.xx.P36v1
4	040.033.52800 a 040.033.53040	040.033.52800 a 040.033.53040	Sim	Carregar patch P36	-	040.033.52800.BIOSxx.xx.P36v1 a 040.033.53040.BIOSxx.xx.P36v1
5	040.033.53050 e posterior	040.033.53050	N/A – correção já em	Pronto	-	-

NOTA 2: se o dispositivo tiver a versão 040.032.53080 do software do sistema, então ele terá a configuração certificada pelos padrões de critérios comuns. Você pode chamar o Serviço Xerox para atualizar o dispositivo para 040.033.52800 e então carregar o patch P36, ainda que o dispositivo perca a configuração certificada pelos padrões de critérios comuns.

Para WC 5632/5635/5645/5655/5665/5675/5687

	Se a versão do software for SW do Sistema ou Controladora de Rede		Pronto para usar o patch?	Próxima etapa:	Depois:	A Controladora de Rede/ ESS mostrará:
1	21.113.02.000 (Em breve será certificado pelos padrões de critérios comuns)	050.060.50812	Sim	Consulte a NOTA 3 abaixo	-	050.060.50812. BIOSxx.xx.P36v1
2	21.105.01.000 a 21.113.02.014	050.060.50730 a 050.060.50911	Sim	Carregar patch P36	-	050.060.50730.BIOSxx.xx.P36v1 a 050.060.50911. BIOSxx.xx.P36v1
3	21.113.02.015	050.060.50920	N/A – correção já em	-	-	-

NOTA 3: A versão 21.113.02.000 do software em breve será certificada pelos padrões de critérios comuns. Depois de certificado, você poderá carregar o patch P36, mas o dispositivo não terá mais a configuração certificada pelos padrões de critérios comuns.

Instalação do patch

Você deve fazer o download do patch. O patch está compactado no formato ZIP. Faça o download do arquivo ZIP a partir do URL fornecido e extraia todo o conteúdo para a área de trabalho. Não tente abrir o arquivo com a extensão .DLM. Este é o patch que deverá ser carregado no dispositivo multifuncional como está.

Métodos de instalação do patch

Este patch e a atualização (assim como com a maioria dos softwares) podem e devem ser instalados pelo cliente. Há uma variedade de métodos disponíveis para isto.

- Para o método de atualização do software da máquina, envie um arquivo de atualização/patch para o dispositivo usando a página da web do dispositivo.
- Faça a atualização ou instale o patch em um único dispositivo usando um comando LPR.
- Faça a atualização ou instale o patch em vários dispositivos usando um lote de comandos LPR.
- Uso do XDM e do CenterWare Web para enviar os arquivos de atualização/patch para vários dispositivos.

Para obter informações adicionais sobre os métodos acima, consulte a Dica para o Cliente (Customer Tip) "Como atualizar, instalar um patch ou clonar os dispositivos multifuncionais Xerox" ("How to Upgrade, Patch or Clone Xerox Multifunction Devices" (<http://www.office.xerox.com/support/dctips/dc06cc0410.pdf>)).

Método de atualização (Upgrade) do software da máquina

- 1) Abra um navegador da Web e conecte-o ao dispositivo multifuncional, inserindo o número de IP do dispositivo
- 2) Selecione o ícone "Índice" (Index) na parte intermediária superior da tela.
- 3) Selecione "Software da Máquina - Atualizações" (Machine Software - Upgrades)
- 4) Digite o Nome do usuário e a Senha do dispositivo.
- 5) Em "Atualização manual" selecione o botão Procurar para localizar e selecionar o arquivo **WCP275_WC7675_WC5687_P36v1.dlm**.
- 6) Selecione o botão "Instalar software (Install Software)".
- 7) Todos os WCPs imprimirão uma folha de instalação do patch e irão se reinicializar automaticamente, para instalar o patch. O patch é instalado quando **.P36v1** é anexado ao número de versão da Controladora de Rede (ESS).

Anexo A - Obtenção do software do sistema

Para obter o software do sistema nas versões *.60.22.000 ou posterior:

- a) Use um navegador para ir para www.xerox.com.
- b) Selecione o link denominado "Suporte & Drivers".
- c) Selecione "Multifuncionais".
- d) Selecione "WorkCentre" ou "WorkCentre Pro", dependendo do seu modelo.
- e) Localize o link para o seu modelo de WorkCentre.
- f) Selecione "Drivers e Downloads".
- g) Selecione o link para "Firmware & Atualizações da máquina".
- h) Selecione o link para "Instruções de instalação do Software do Sistema versão *.60.22.000" e imprima ou salve essas instruções.
- i) Selecione o link para "Atualização do Software versão *.60.22.000" e salve o arquivo no seu computador.
- j) Uma vez concluído o download, extraia os arquivos para a área de trabalho do seu computador.
- k) Reveja as "Instruções de instalação do software do sistema" que você salvou.
- l) Atualize o dispositivo.

Anexo B - Ativação da impressão por LPD, porta 515

Para usar o método LPR para enviar o patch, o dispositivo multifuncional deve oferecer suporte a LPD na porta 515. A maioria dos multifuncionais tem isso ativado por padrão. Se você tiver desativado a impressão LPD, precisará ativá-la para usar o método LPR.

Use as seguintes etapas para ativar LPD:

- 1) Abra um navegador da Web e conecte-o ao dispositivo multifuncional, inserindo o número de IP do dispositivo
- 2) Selecione o ícone "Índice" ou "Índice do dispositivo" na parte superior da tela.
- 3) Selecione "LPR/LPD" ou "Line Printer Daemon"
- 4) Se a caixa Ativado NÃO estiver marcada, selecione-a para adicionar uma marca de seleção.
- 5) Selecione "Aplicar novas configurações"
- 6) Digite o nome de usuário Admin e a senha admin, depois selecione OK.
- 7) Reinicialize o dispositivo multifuncional na página da Web Status ou pressionando o botão Desligar no dispositivo multifuncional.





Isenção de responsabilidade

As informações fornecidas nessa Resposta sobre Produto Xerox são fornecidas “como estão”, sem qualquer espécie de garantia. A Xerox Corporation se isenta de todas as garantias, expressas ou implícitas, inclusive as de comercialização e adequação para um fim específico. Em nenhuma circunstância a Xerox Corporation será responsável por quaisquer danos resultantes da utilização ou descaso do usuário quanto às informações fornecidas nesta Resposta sobre o Produto Xerox, inclusive sobre os danos diretos, indiretos, incidentais, consequenciais, perdas por lucros cessantes ou danos especiais, mesmo que a Xerox Corporation tenha sido avisada sobre a possibilidade desses danos. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de responsabilidade por danos consequenciais, assim, a limitação descrita acima pode não se aplicar.